

# AL-ITQĀN

JOURNAL OF ISLAMIC SCIENCES AND COMPARATIVE STUDIES

---

**Volume: 5**

**Issue No. 2**

**August 2021**

---

**EDITOR IN-CHIEF**

Dr. Wan Mohd Azam Mohd Amin

**MANAGING EDITOR**

Dr. Masitoh Ahmad

**EDITORIAL BOARD**

Dr. Syed Arabi Aidid, IIUM.

Dr. Hassan Basri Mat Dahan, Universiti Sains Islam Malaysia,  
Nilai, Negeri Sembilan

Dr. Kamaruzaman Yusuff, Universiti Malaysia Sarawak,  
Kota Semarahan, Kucing.

Dr. Kamar Oniah, IIUM.

Dr. Mumtaz Ali, IIUM.

Dr. Noor Amali Mohd Daud, IIUM.

Dr. Adibah Abdul Rahim, IIUM.

Dr. Haslina Ibrahim, IIUM.

Dr. Siti Akmar, Universiti Institut Teknologi MARA, Shah Alam

Dr. Thameem Ushama, IIUM.

## INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

Dr. Muhammad Afifi al-Akiti, Oxford University, UK  
Dr. Abdullah M. al-Syarqawi, Cairo University, Egypt.  
Dr. Abdul Kabir Hussain Solihu, Kwara State University, Nigeria.  
Dr. Anis Ahmad, Riphah International University, Islamabad.  
Dr. ASM Shihabuddin, Uttara University, Dhakka, Bangladesh.  
Dr. Fatimah Abdullah, Sabahattin Zaim University, Turkey.  
Dr. Ibrahim M. Zein, Qatar Foundation, Qatar.  
Dr. Khalid Yahya, Temple University, USA.

© 2017 IIUM Press, International Islamic University Malaysia. All rights reserved.  
eISSN:26008432

### Correspondence

Managing Editor, *Al-Itqān*  
Research Management Centre, RMC  
International Islamic University Malaysia  
P.O Box 10, 50728 Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel: +603 6196 5558  
Website: <http://journals.iium.edu.my/al-itqan/index.php/alitqan/index>  
Email: [al-itqan@iium.edu.my](mailto:al-itqan@iium.edu.my)

Published by:  
IIUM Press, International Islamic University Malaysia  
P.O. Box 10, 50728 Kuala Lumpur, Malaysia  
Phone (+603) 6196-5014, Fax: (+603) 6196-6298  
Website: <http://iiumpress.iium.edu.my/bookshop>

# Table of Contents

A Muslim Brief View on the Trinity: The Doctrine of Oneness of God in Christianity	5-19
	<i>Ungaran Rashid</i>
Examining the Concept of Pan-Islamism	21-51
	<i>Spahic Omer</i>
Atheism and Atheists: Western and Islamic Perspective	53-70
	<i>Nur Afifah Abdul Razak Wan Mohd Azam Mohd Amin</i>
Islamic and Western Higher Education Systems: A Comparative Analysis	71-97
	<i>Nur Irdina Hakimah Nor Razali Nur Suriya Mohd Nor</i>
Abū Zayd al-Balkhi’s Sustenance of the Soul and the Development of Self-Control	99-115
	<i>Afifah Shamsuddin Amilah Awang Abd Rahman @ Jusoh</i>
The Notion of Afterlife in Islam and Sikhism and Its Implication on Muslims and Sikhs Lives	117-135
	<i>Muhammad Hanif Ismail Mohd Noh Abdul Jalil</i>
Social Cohession in the Views of Islam and Buddhism: A Textual Analysis	137-158
	<i>Mohamed Ashath Nur Suriya Mohd Nor</i>
The Muslim Minority in Myanmar: The Struggle for Identity amidst A Continous Political Crisis	159-198
	<i>Tin Aung Myint @ Asad Noor Amali Mohd Daud</i>
Rahmatullah <i>al-Kairanawi</i> and His Work Entitled “ <i>Izhar al-Ḥaq</i> ” External Criticism toward Gospel	199-218
	<i>Aisyatur Rabiah Abdullah Maziah Mustapha</i>
The Rebuttal of the Literalist Interpretation of the Bible: The Example of Stepphen Sizer	219-248
	<i>Bachar Bakour</i>
The Foundation of al-Qawā‘id al-Fiqhiyyah According to Four <i>Madhhabs</i>	249-275
	<i>Heri Firmansyah Irham Dongoran</i>

## Author Guidelines

Manuscript article can be either in English, Malay or Arabic using software Microsoft office (Word, and Excel), Font 12 Times New Roman. Only tables, figures and appendix can be written using Font 10, Times New Roman.

If there is a usage of Quranic verses or Hadith from Prophet P.B.U.H., it only needs to be done by translation only.

The manuscript should be in 1.5 single spacing and justified, with the margin of 2.5cm.

Article needs to have a title and author's name and second author's name along with the full address (institution's or university's address, e-mail, handphone's number, office's number, fax together with the second author's details).

Every article must include an abstract in Malay and English. The length of the abstract is no more than 150 words including 5 keywords.

The length of each article must not exceed 6000 words.

The Arabic words in manuscript should be in a transliterated form.

Reference for each article must be written according to **Chicago Manual**.

Notification Letter :

Letter of Acceptance – editorial board will send an e-mail to the author to notify that the manuscript is received.

Letter of Acceptance/Rejection for Publication – editorial board will send a letter by an e-mail to the author to notify if the manuscript judged by the panels is approved or declined to be published.

Letter of Publication – editorial board will send a letter by e-mail to the author if the article has been judged, repaired, and corrected to be published in the college's journal.

Certificate of Appreciation– editorial board will send a certificate of appreciation by mail to the authors who have sent their articles.

## نقضُ التفسير الحرفي للكتاب المقدس: القس ستيفن سيزر نموذجاً

### The Rebuttal of the Literalist Interpretation of the Bible: The Example of Stephen Sizer

Bachar Bakour\*

#### Abstract

Jewish fundamentalists, together with Christian Zionists of the USA, argue that the creation of the state of Israel, and its enduring existence, is legitimate, moral, and authorized by the Holy Scripture. They understand these texts on a purely literalist interpretation of the Bible. After a brief account the historical roots of Biblical literalism, the paper presents the powerful rebuttal of literal interpretation of Biblical texts by the British priest, Stephen Sizer in his book 'Christian Zionism: Road-map to Armageddon'. Sizer has brilliantly refuted the Christian Zionists' misquotations and misinterpretations of the Old and New Testaments. Sizer has chosen to focus of the works of Hal Lindsey, the most influential of all 20<sup>th</sup> Century Christian Zionists. The research concludes that the sacred texts, upon which futurist and literal interpretation is constructed, have been taken out of historical and linguistic context, shrouded in vagueness, or their prophecy has been fulfilled long time ago.

**Keywords:** Christian Zionism, Holy Scripture, Stephen Ceaser, Hall Lindsey.

#### ملخص

لطالما أراد الأصوليون اليهود ( و مؤيدوهم من اليمين المسيحيّ في أمريكا) أن يكون لهم دولة في فلسطين، و أرادوا أيضاً أن يبنوا هذه الدولة على أساس ديني، مستقى من الكتاب المقدس، ليكون غطاءً لاهوتياً، يسوّغ تصرفاتهم الإجرامية في أرض فلسطين وشعبها. وقد تمّ لهم ما أرادوا عندما فسروا نصوص الكتاب المقدس تفسير حريفاً وجعلوا تنبأ بأحداث مستقبلية، واقعة حتماً. يعرض البحث بإيجاز نهج وتاريخ التفسير الحرفي في سياق الكاب المقدس و يعرف أهم المصطلحات ذات الصلة بالموضوع. يقوم البحث بنقض علمي وتاريخي للتفسير الحرفي للصهيونية المسيحية عبر عرض وتحليل موقف القس البريطاني،

---

\* Assistant Prof. Department of Fundamental and Interdisciplinary Studies (FIDS), Kulliyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences (KIRKHS), International Islamic University Malaysia. Email: bashar@iium.edu.my

ستيفن سيزر\* من هذا التفسير في كتابه "الصهيونية المسيحية: من خارطة الطريق إلى هرمجدون". وهو من أهم الباحثين الذين كشفوا زيف وبطلان هذا المنهج. وقد اختار سيزر دراسة كتب الصهيوني المسيحي هال ليندزي، لأنه أكثر الكتاب الصهيونية المسيحية تأثيراً، وأكثر العاملين في مجال تجارة النبوءات وآخر الزمان إثارةً وشهرةً في التاريخ المعاصر.

في الختام، يرى البحث أن التأمل في النصوص التي فسرت تفسيراً حرفياً يقود إلى الاعتقاد بأن هذه النصوص إما غامضة في دلالاتها، فهي غير مقنعة، أو أنها نبوءات لأحداث وقعت بالفعل. أو أنها انتزعت من سياقها التاريخي واللغوي، ونموذجها الكامن فيها، ثم أعيد تركيبها وتأليفها كي تؤدي وظيفتها في تعبئة وتهيج الحماس الديني في دعم سياسة قومية عنصرية وتوسُّع استعماري استيطاني.

**الكلمات المفتاحية:** التفسير الحرفي، الصهيونية المسيحية، الكتاب المقدس، ستيفن سيزر، هال ليندزي

## مقدمة

يقول القسيس الكاثوليكي هانز كنج<sup>1</sup>: "لا سلام بين الأمم ما لم يكن هناك سلام بين الأديان."<sup>2</sup> ولا سلام بين الأديان ما لم يكفَّ أتباع الأديان عن استغلال الدين لمصالحهم، و عن لِي أعناقِ نصوصه لتحقيق مآربهم، وإنجاز مخططاتهم.

\* ستيفن سيزر قس بريطاني، ذو رتبة عالية في كنيسة المسيح في فيرجينيا ووتر في بريطانيا، و رئيس جمعية الكتاب المقدس العالمية في المملكة المتحدة. من أهم كتبه "الصهيونية المسيحية: من خارطة الطريق إلى

هرمجدون" (Christian Zionism: Road-map to Armageddon?(USA: IVP Academic, 2004)

الكتاب دراسة وتقييم للحذور التاريخية واللاهوتية للصهيونية المسيحية وآثارها السياسية.

عالم سويسري، يشغل منصب أستاذ علم اللاهوت المسكوني في جامعة توبنغن. عُيِّن مستشاراً لاهوتياً للمجمع الفاتيكاني الثاني. من كتبه لاهوت الألفية الثالثة، والمسيحية وأديان العالم، والمسؤولية العالمية: اليهودية، المسيحية، الإسلام.

<sup>1</sup> *Christianity and World Religions: Paths of Dialogue with Islam*, Hans Küng,  
<sup>2</sup> *Hinduism and Buddhism*, New York: Orbis Press, 1993. xiii, pp. 441-443.

فالدين ذو قوةٍ نَقَّاذةٍ، يهيمن بها على نفوس أتباعه ومعتنقيه. و هو سلاحٌ ذو حدّين، فمن الممكن-عندما يساء فهمه و تُحَرَّف معانيه وتختطفه السياسة- أن يستحيل إلى أداة مدمّرة، لا تقلُّ ضحاياها عن ضحايا القنابل و المدافع. و خير مثال على ذلك المآسي التي تجرَّع مرارتها الفلسطينيون-وما يزالون- منذ أكثر من نصف قرن؛ فالقتل والاعتصاب والتدمير والتشريد...، كل ذلك وأزيد ارتُكِب باسم سلطة النص الديني!

ومن هنا تبرز المشكلة التي يروم البحث معالجتها عبر الأسئلة الآتية: ما جذور التفسير الحرفي للكتاب المقدس؟ لماذا يتبنى دعاة الصهيونية المسيحية هذا الاتجاه من التفسير؟ ما خصائص هذه القراءة الحرفية؟ كيف يمكن نقض أسس هذه القراءة على أساس علمي؟ في سبيل هذا الهدف، قام البحث بعرض ومناقشة موقف ستيفن سيزر من التفسير الحرفي. وقد قام البحث بعرض موجز لجذور التفسير الحرفي لإيضاح الخلفية التاريخية والمعرفية للصهيونية المسيحية الحالية، ثم عرّف البحث بأهم المصطلحات التي يكثر تردها في سياق التفسير الحرفي عند الصهاينة المسيحيين.

### جذور التفسير الحرفي

قبل الحديث عن أصول التفسير الحرفي للكتاب المقدس، يحسن تعريف التفسير والتفريق بينه وبين التأويل. التفسير لغة: الإيضاح والتبيين، مأخوذ من الفسر وهو الإبانة والكشف. <sup>١</sup> وحروف الفاء والسين والراء تدلُّ على بيان شيءٍ وإيضاحه. <sup>١</sup> وَالْفَسْرُ:

١ الزبيدي، محمد بن محمد، تاج العروس، (الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون، ٢٠٠١)، ج

الإبانهُ وَالْكَشْفُ لِمَدْلُولِ كَلَامٍ أَوْ لَفْظٍ بِكَلَامٍ آخَرَ هُوَ أَوْضَحُ لِمَعْنَى الْمَفْسَّرِ عِنْدَ السَّمَاعِ.<sup>٢</sup> فَالتَّفْسِيرُ كَشْفُ الْمُعْلَقِ مِنَ الْمُرَادِ بِلَفْظِهِ وَإِطْلَاقُ لِلْمُحْتَسِبِ عَنِ الْفَهْمِ بِهِ.<sup>٣</sup>

والتأويل في اللغة : مأخوذ من الأول وهو الرجوع، يقال: آل إليه أولاً ومآلاً: رجع، وأول الكلام تأويلاً وتأوله: دبره وقدره وفسره، والتأويل عبارة الرؤيا.<sup>٤</sup> والتأويل مأخوذ من الأول بمعنى الرجوع، فكأن المؤول أرجع الكلام إلى ما يحتمله من المعاني. وقيل: التأويل مأخوذ من الإيالة وهي السياسة، فكأن المؤول يسوس الكلام ويضمه في موضعه.<sup>٥</sup>

ويرد التأويل في الاصطلاح بمعنى تفسير الكلام وبيان معناه، سواء أوافق ظاهره أو خالفه. وبمعنى هو صرف اللفظ عن المعنى الراجح إلى المعنى المرجوح للدليل يقتزن به، وهذا هو التأويل الذي يتحدثون عنه في أصول الفقه ومسائل الخلاف. فإذا قال أحد منهم: هذا الحديث أو النص مؤول أو محمول على كذا. قال الآخر: هذا نوع تأويل والتأويل يحتاج إلى دليل. وعلى هذا فالتأويل مطالب بأمرين: الأمر الأول: أن يبين احتمال اللفظ للمعنى الذي حمله عليه وادّعى أنه المراد.

<sup>٢٢</sup>، ص ١٥٤، (مادة: لعم).

<sup>١</sup> ابن فارس، أحمد، معجم مقاييس اللغة، تحقيق عبد السلام هارون، (دار الفكر، ١٩٧٩)، ج ٤، ص ٥٠٤.

<sup>٢</sup> ابن عاشور، محمد الطاهر، التحرير والتنوير، (تونس: الدار التونسية للنشر، ١٩٨٤)، ج ١، ص ١٠.

<sup>٣</sup> الزركشي، محمد بن عبد الله، البرهان في علوم القرآن، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، (الناشر: دار إحياء الكتب العربية عيسى البابي الحلبي، ١٩٥٧)، ج ١، ص ١٤٧.

<sup>٤</sup> الفيروز آبادي، محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، (دمشق: مؤسسة الرسالة، ٢٠٠٥)، ص ٩٦٣، (مادة: أول).

<sup>٥</sup> الذهبي، محمد حسين، التفسير والمفسرون، (القاهرة: مكتبة وهبة، د.ت)، ج ١، ص ١٤.

الأمر الثاني: أن يبيّن الدليل الذي أوجب صرف اللفظ عن معناه الراجح إلى معناه المرجوح، وإلا كان تأويلاً فاسداً، أو تلاعباً بالنصوص.<sup>١</sup>

واختلف العلماء في الفرق بين التأويل والتفسير: فقيل: هما بمعنى واحد.<sup>٢</sup> وَقَالَ الرَّاعِبُ: التَّفْسِيرُ أَعْمُ مِنَ التَّأْوِيلِ؛ وَأَكْثَرُ اسْتِعْمَالِهِ فِي الْأَلْفَافِ وَمُفْرَدَاتِهَا وَأَكْثَرُ اسْتِعْمَالِ التَّأْوِيلِ فِي الْمَعَانِي وَالْجُمَلِ، وَأَكْثَرُ مَا يُسْتَعْمَلُ فِي الْكُتُبِ الْإِلَهِيَّةِ، وَالتَّفْسِيرُ يُسْتَعْمَلُ فِيهَا وَفِي غَيْرِهَا.<sup>٣</sup> وَقَالَ غَيْرُهُ: التَّفْسِيرُ بَيَانُ لَفْظٍ لَا يَحْتَمِلُ إِلَّا وَجْهًا وَاحِدًا، وَالتَّأْوِيلُ تَوْجِيهِ لَفْظٍ مُتَوَجِّهِ إِلَى مَعَانٍ مُخْتَلِفَةٍ إِلَى وَاحِدٍ مِنْهَا، بِمَا ظَهَرَ مِنَ الْأَدِلَّةِ.<sup>٤</sup> إلى غير ذلك من الأقوال العديدة.<sup>٥</sup>

ولعل الراجح - كما قال محمد حسين الذهبي -: هو "أن التفسير ما كان راجعاً إلى الرواية، والتأويل ما كان راجعاً إلى الدراية، وذلك لأن التفسير معناه الكشف والبيان. والكشف عن مراد الله تعالى لا نجزم به إلا إذا ورد عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، أو عن بعض أصحابه الذين شهدوا نزول الوحي وعلموا ما أحاط به من حوادث ووقائع، وخالطوا رسول الله صلى الله عليه وسلم، ورجعوا إليه فيما أشكل عليهم من معاني القرآن الكريم. وأما التأويل. فملحوظ فيه ترجيح أحد

<sup>١</sup> المرجع السابق، ج ١، ص ١٥. قارن القطان، مناع، مباحث في علوم القرآن، (القاهرة: مكتبة وهبة، ط ٧، ١٩٩٥)، ص ٣١٧-٣١٨.

<sup>٢</sup> السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر، الإتيان في علوم القرآن، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٤)، ج ٤، ص ١٩٢.

<sup>٣</sup> المرجع السابق.

<sup>٤</sup> المرجع السابق.

<sup>٥</sup> انظر الذهبي، ج ١٠، ص ١٥-١٧.

محمولات اللفظ بالدليل. والترجيح يعتمد على الاجتهاد، ويُتوصل إليه بمعرفة مفردات الألفاظ ومدلولاتها في لغة العرب، واستعمالها بحسب السياق، ومعرفة الأساليب العربية، واستنباط المعاني من كل ذلك".<sup>١</sup>

قال الزركشي: "وأن السبب في اصطلاح كثير على التفرقة بين التفسير والتأويل، التمييز بين المنقول والمستنبط، ليحيل على الاعتماد في المنقول، وعلى النظر في المستنبط".<sup>٢</sup>

ومن المعلوم أن النص الديني بحسب مقتضاه اللغوي إما أن يفسر تفسيراً حرفياً أو مجازياً؛ فالتفسير الحرفي يقف على ظاهر الكلام ولا يتعد عنه، ولا يحمل النص معاني لا يحتويها أو يحتملها. أما التفسير المجازي فلا يصر إليه إلا إذا كان النص يتضمن صوراً مجازية مثل الاستعارة والكناية... إلخ. لكن ثمة اتجاهات في التفسير يرى أن الكتاب المقدس ذو نصوص واضحة المعاني، وسهلة الفهم، ودلالاتها صريحة ومباشرة؛ ولهذا يتمسك بحرفية النص ولا يجيد عنها.

يعرّف الدكتور عبد الوهاب المسيري التفسير الحرفي " أن يصر المؤمن بكتاب مقدس على أن نصوص هذا الكتاب معناها واضح وبسيط، ويحمل رسالة مباشرة صريحة (مثل القاعدة العلمية أو اللغة الجبرية) يمكن التوصل إليها مباشرة دون اجتهاد كبير أو إعمال عقل".<sup>٣</sup> ويضيف المسيري أن الذين يؤمنون بالتفسير الحرفي يعتقدون أن "ما جاء في كتابهم المقدس يحقق حرفياً في الواقع الإنساني والتاريخي والمادي... كما

<sup>١</sup>الذهبي، ج ١٠، ص ١٨.

<sup>٢</sup>السيوطي، ج ٤، ص ٢٢١.

<sup>٣</sup>المسيري، عبد الوهاب، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، (القاهرة: دار الشروق، ١٩٩٩)، ج ٤، ص ٤٠.

أنهم يرون أن المجاز في الكتاب المقدس ليس مجازاً دائماً وإنما واقع حقيقي ومادي.<sup>١</sup> ويلاحظ المسيري أن هذا النوع من التفسير يلغي ثنائية النص والواقع والمسافة بينهما "فيختزل الواقع المادي للنص المقدس (المتجاوز للعالم المادي)، كما يختزل النص المقدس للواقع المادي، وتزداد الدائرة ضيقاً واتساعاً حسب أهواء المفسر."<sup>٢</sup>

ولأن نهج التفسير الحرفي من شأنه أن ينشئ التاريخ ويرسم الواقع من منظار النصوص المقدسة وليس العكس، فقد تبنته "الصهيونية المسيحية" أو - بتعبير آخر - "اليمن المسيحي".

واليمن المسيحي مصطلح يُطلق على كل مسيحي متطرف في التعبير عن رأيه، وفي سلوكه الداعم لإقامة دولة إسرائيل، أيا كان هذا الدعم.<sup>٣</sup> ومن الجدير بالذكر أن هذا التعبير لا يُشير إلى منظمة أو مجموعة أو كنيسة بعينها، إنما يشير إلى اتجاه ديني منتشر في الحياة الأمريكية منذ بداية المجتمع الأمريكي.<sup>٤</sup> ومن المفارقات أن المسيحيين كانوا السابقين في دعم وتأييد الرؤية الصهيونية في الاستيلاء على فلسطين؛ قبل أن تحظى الصهيونية بالدعم من اليهود أنفسهم.

فالتكوين اللاهوتي للصهيونية المسيحية (أو اليمن المسيحي) بدأ مع حركة مارتن لوثر الإصلاحية البروتستانتية في أوائل القرن السادس عشر التي أتاحت لعامة

<sup>١</sup> المرجع السابق.

<sup>٢</sup> المرجع السابق، ج ٤، ص ٤٠-٤١.

<sup>٣</sup> Stephen Sizer, *Christian Zionism: Road-map to Armageddon?* (USA: IVP Academic, 2004), pp. 13-14.

<sup>٤</sup> شعبان، فؤاد، من أجل صهيون، (دار الفكر: دمشق ٢٠٠٣)، ص ٣٨٩. عن اليمن المسيحي وتأثيره في سياسة أمريكا وسياسة الشرق الأوسط، انظر، هالسل، غريس، يد الله: لماذا تضحي الولايات المتحدة بمصالحها من أجل إسرائيل؟، ترجمة محمد السماك، (دار الشروق: القاهرة، ٢٠٠٢)، ص ٨٥-١٠٨.

الناس - بعد حرمان طويل الأمد - قراءة الكتاب المقدس، مع الالتزام بالتفسير الحرفي وليس التفسير المجازي، الذي انتهجته قديماً ولقرون مديدة الكاثوليكية الرومانية.<sup>1</sup> وقد انبثق عن الحركة الإصلاحية جماعة الطهوريين التي ازدهرت في أمريكا وأرادت تطهير كنيسة إنكلترا من بقايا الكاثوليكية؛ ولذا سُميت بـ"الطهوريين"؛ حيث تطرّفت نحو اليمين من المذهب البروتستانتي.<sup>2</sup> خصّصت هذه الجماعة العهد القديم بمكانة تكاد تفوق مكانة العهد الجديد، وكان تأثير الطهوريين كبيراً على الفكر الديني في أمريكا؛ لأنهم كانوا من أوائل المستوطنين في الشمال الشرقي من أمريكا الشمالية.<sup>3</sup> وعلى قاعدة التزاوج بين المسيحية واليهودية التي متنتها جماعة الطهوريين، نشأ ما يُسمّى بـ"المسيحية الغربية"، أو "التراث اليهودي - المسيحي".

وهناك خمسة أفكار ورثها الأمريكيون عن الطهوريين:

- الاعتقاد بوجود خُطّة إلهية شاملة للعالم، وأنّ أمريكا كانت منذ البداية موجودة في عقل الرب لأهداف محدّدة منذ بداية الخلق.
- الاعتقاد بأنّ هؤلاء الطهوريين قد احتارهم العناية الإلهية؛ للهرب من العالم القديم الفاسد، وإنشاء مملكة الله في الأرض، وهم يُشبّهون أنفسهم بقبائل إسرائيل في هروبها من مصر إلى أرض كنعان.
- اعتقاد الطهوريين بأنهم في عهد مع الله، وأنهم شركاء في تنفيذ المهمة التي حدّدها الله لهم.

<sup>1</sup> Sizer, 26-27.

<sup>2</sup> شعبان، ص ٦٦-٧٩.

<sup>3</sup> شعبان، ص ٦٦-٦٧.

• الاعتقاد بأنّ هذا العهد ينطوي على مهمة جليلة ألا وهي تنوير سائر أهل الأرض، وانتشالهم من الجهل والظلام.

• الاعتقاد بأنّ هذا العهد جعل الشعب الأمريكي مجتمعاً دينياً، يتمثل كنيسة القديسين الأرضية.<sup>١</sup> إن جميع هذه الاعتقادات مبنية على تفسير حرفي ومستقبلي للكتاب المقدس.<sup>٢</sup> ويلاحظ المسيري أن هناك علاقة وثيقة بين البروتستانتية والحركة الصهيونية، لعدة أسباب:

١- تأثر اليهود بالحركة الإصلاحية؛ ٢- ظهور الفكر الاسترجاعي الصهيوني داخل الفكر البروتستانتية؛ ٣- ارتباط الحركة الصهيونية بالبلاد البروتستانتية. وقد تبنت إنجلترا المشروع الصهيوني بعد منافسة قصيرة مع ألمانيا وتبعتها الولايات المتحدة، مع ملاحظة رفض للمشروع الصهيوني في الأوساط الكاثوليكية؛ ٤- ارتباط هجرة أعضاء الجماعات اليهودية في العصر الحديث بالتشكيل الاستعماري الاستيطاني البروتستانتية الأنجلوساكسوني؛ ٥- وجود علاقة غير مباشرة بين البروتستانتية والجماعات اليهودية تتحدد في أن الرأسمالية، حسب أطروحة فيبر، وُلدت في المجتمعات البروتستانتية؛ ٦- تبني غلاة البروتستانت للتفسير الحرفي للعهد القديم.<sup>٣</sup>

### مصطلحات واردة في التفسير الحرفي

ثمة مفاهيم ومصطلحات بحاجة إلى شرح لأنها جزء من التفسير الحرفي عند الصهاينة المسيحيين ويكثر دورانها في كتاباتهم وخطاباتهم.

<sup>١</sup> شعبان، ص ٦٨ - ٦٩.

<sup>٢</sup> Sizer, 15.

<sup>٣</sup> المسيري، ج ٣، ١٦.

يرى المؤمنون بالنبوءات المستقاة من بعض نصوص أسفار العهدين القديم والجديد أن الله وضع خُطَّةً سوف يتحقق فيها الفصل الأخير من هذا الكون، و أن الله - كما يعتقدون- قد وضع خُطَّته للكون وفقاً لعلاقته بإسرائيل.<sup>١</sup>

والأحداث الأخيرة في خطة الله هي كالاتي: (١) الارتقاء Rapture حيث يظهر المسيح في الغيوم، فيصعد المؤمنون به إلى السماء: الأموات فالأحياء. و هؤلاء هم المؤمنون بالمسيح (المخلصون) الذين وعد أن يعود فيظهر في الغيوم لكي يأخذهم إلى نفسه.<sup>٢</sup> (٢) الحدث الرئيسي الثاني هو المحنة الكبرى Tribulation وهي فترة تمتد سبع سنوات يحكم أثناءها المسيح الدجال العالم من الهيكل في القدس، وتحدث في هذه الفترة آلامٌ ومآسٍ كثيرة.<sup>٣</sup> وفي آخر المحنة يأتي المسيح في مجده أو جلاله ويقود جيش القديسين والمؤمنين، ويهزم جيوش الشيطان: جيوش الشرّ والمسيح الدجال، في معركة مجيدو (أو هرمجدون) Armageddon في فلسطين قرب حيفا.<sup>٤</sup> (٣) ثم بعد ذلك تبدأ الفترة الألفية (Millennium) وهي فترة ألف عام يحكم خلالها المسيح العالم من الهيكل حيث يقعد على العرش، ويسود العالم السلام والمودة.<sup>٥</sup>

<sup>١</sup> شعبان، ص ٣٢١.

<sup>٢</sup> الرؤيا ٣: ١٠ / ٢: ٣-١٤؛ الرسالة الأولى إلى الكورنثيين ١٥: ٥١-٥٢؛ الرسالة الأولى إلى التسالونيكين ٤: ١٦-١٧؛ شعبان، ص ٣٢٢.

<sup>٣</sup> الرؤيا ١٣: ٤-٨؛ متى ٢٤: ٢١-٢٤؛ دانيال ٩: ٢٧؛ الرسالة الثانية إلى التسالونيكين ٢: ٣-٤؛ شعبان، ص ٣٢٢.

<sup>٤</sup> الرؤيا: ١٦: ١٦؛ شعبان، ص ٣٢٢، ٣٩٥. للتوسع حول هذه المعركة، انظر هالسل.

<sup>٥</sup> شعبان، ص ٣٢١.

هذه الأحداث والوقائع جميعها ستحصل حتماً ضمن ما يسمى بعقيدة التدبير الإلهي Dispensationalism أي ضمن الخطة التي رسمها الرب للكون منذ بدء الخليقة حتى نهاية الزمان. وهذه الخطة تقسم البشرية إلى قسمين: اليهود، شعب الله المختار، وبقية البشر. فمن يجب شعب الله المختار يحبه الله، ومن يكرهه هذا الشعب يكرهه الله.<sup>١</sup>

**سفر الرؤيا:** آخر العهد الجديد، هو أكثر أجزاء الكتاب المقدس تنبؤاً بالمستقبل؛ كتبه يوحنا العرّاف في أواخر الستينات من القرن الأول. و"الرؤيا" تعبير مشتق من اليونانية بمعنى الكشف عن المستقبل أو الوحي، و يطلق على الاعتقاد بنهاية العالم والتنبؤ بأحداث نهاية الزمان.<sup>٢</sup> وقد شكك مارتن لوثر في مصداقية كتاب (الرؤيا) ووضعه في ملحقات الكتاب المقدس.<sup>٣</sup> و كتاب (الرؤيا) يصور المسيح منتقماً مبعوثاً من السماء، وهو الكتاب الوحيد في العهد الجديد الذي يبرر أعمال العنف والانتقام.<sup>٤</sup> وكتب ديونيسيوس، أسقف الإسكندرية أن يوحنا مؤلف كتاب الرؤيا هذا ليس الحواريّ يوحنا بن زبدي قطعاً، وذكر بأنه لا يستطيع فهم (الرؤيا) وأن الكثيرين من معاصريه انتقدوا هذا الكتاب بقوة، و ذكروا أن المؤلف لم يكن حوارياً ولا قديساً ولا حتى عضواً في الكنيسة، بل هو سيرنثوس الذي تزعم الطائفة المنحرفة المعروفة

<sup>١</sup> شعبان، ص ٢٤٢.

<sup>٢</sup> شعبان، ص ٣٩٦.

<sup>٣</sup> شعبان، ص ٣٩٦.

<sup>٤</sup> شعبان، ص ٣٩٦.

باسمه. ويشار أيضا إلى أن تعبير "الكتاب المقدس" في هذه المقالة يعني العهدين القديم والجديد، أي التوراة والإنجيل.

### نقض خصائص التفسير الحرفي عند ستيفن سيزر

كتاب "الصهيونية المسيحية: من خارطة الطريق إلى هرجمبون" للقس البريطاني، ستيفن سيزر من أهم الكتب التي نقضت أسس التفسير الحرفي للتوراة والإنجيل مع دراسة وتقييم للجدور التاريخية واللاهوتية للصهيونية المسيحية وآثارها السياسية. ويعرض سيزر عند حديثه عن جذور الصهيونية المسيحية نقداً علمياً وتاريخياً للتفسير الحرفي. و قد اختار دراسة كتب الصهيووني المسيحي هال ليندزي، لأنه أكثر الكتاب الصهانية المسيحيين تأثيراً، وأكثر العاملين في مجال تجارة النبوءات وآخر الزمان إثارةً وشهرة في التاريخ المعاصر.

### أولاً- تغيير التفسير وفق الأحداث المتغيرة

أول ما يلاحظه المتأمل في كتب ليندزي و أضرابه هو تغيير التفسير وتعديله بحسب الأحداث المتغيرة، ففي كتابه "العد التنازلي في الثمانينات لهرجمبون The 1980's: Countdown to Armageddon الصادر في ١٩٨١، يقول ليندزي: " اليوم، السوفياتيون هم دون ما شك القوة الأقوى على وجه الأرض. دعونا ننظر في التاريخ المعاصر لنرى كيف أن الروس ازدادوا قوةً قد تم التنبؤ بها منذ آلاف السنين." (ص ٦٨). ويقول في كتابه "كوكب الأرض ٢٠٠٠ Planet Earth

الزين، محمد فاروق ، المسيحية والإسلام والاستشراق، (دار الفكر: دمشق ط٣. ٢٠٠٣)، ص ٢٥٠.

2000AD الصادر عام ١٩٩٤: " نحن نرى أن روسيا لم تعد تهديداً عالمياً، لكن قوة إقليمية ذات قوة عسكرية هي الأقوى، تماماً كما تنبأ حزقيال في ٣٨ و ٣٩. " (ص ٢١٦).<sup>١</sup> ومع انحلال روسيا قوةً عظيمة وتفكك الكتلة الشيوعية، بدأ ليندزي يحول تركيزه على أعداء إسرائيل في آخر الزمان من روسيا الشيوعية في ١٩٧٠ إلى الأصولية الإسلامية بحلول ١٩٩٤. ففي كتابه "كوكب الأرض العظيم المنقرض" (١٩٧٠) التهديد آت من القوة الروسية (ص ١٦٠) وفي عام ١٩٩٧ أصبحت هذه القوة روسية-إسلامية في كتابه "شفرة الرؤيا" Apocalypse Code (ص ١٥٣). وتماشياً مع المشهد المتغير للشرق الأوسط زعم ليندزي عام ١٩٩٧ أن محور الشر الآن يقوده تحالف إسلامي-روسي.<sup>٢</sup>

وإذا أراد المرء أن يرى هؤلاء الصهاينة المسيحيين في ذروة تخبطهم، وتقلقل أفكارهم وتشويش أذهانهم، فسيقف على ذلك من كل بدّ عندما تضطرب أقوالهم في تحديد المجيء الثاني لعيسى عليه الصلاة والسلام. يقول عيسى كما يروي متى (٣٤:٢٤): "الحقّ أقول لكم: لا يمضي هذا الجيل حتى يكون هذا كله." اقترح ليندزي في عام ١٩٧٠ أن الجيل المقصود بهذه العبارة هو الجيل الذي رأى العلامات التي وصفها عيسى، وأضاف أن أهم هذه العلامات هي إعادة ولادة إسرائيل، ثم رأى أن هذا الجيل سيظهر بعد أربعين عاماً قائلاً: " إذا كان هذا استنتاجاً صحيحاً، فخلال أربعين عاماً (أو ما يقرب) بدءاً من ١٩٤٨ كل هذه الأشياء سوف تقع. العديد من العلماء الذين درسوا نبوءات الكتاب المقدس وأمضوا حياتهم كلها في ذلك يعتقدون بأن الأمر على هذا

<sup>١</sup> Sizer, 154.

<sup>٢</sup> Sizer, 154-155.

النحو." (كتابه "كوكب الأرض العظيم المنقرض" ص ٥٤). إذن في عام ١٩٨٨ سوف يعود المسيح إلى الأرض كرة أخرى، لكن لما خاب أمل ليندزي وبقي سيدنا عيسى مُحجَّباً عن العالمين اضطر أن يعدل موعد هذا الجيل فرأى أن يجعله يتراوح بين ٤٠ عاماً إلى ١٠٠ عام، كما رأى أن ساعة دانيال التنبؤية قد بدأ عملها مرة ثانية في ١٩٦٧ عندما احتلت إسرائيل القدس، لا عام ١٩٤٨. (كتابه "كوكب الأرض ٢٠٠٠" ص ٦ الصادر عام ١٩٩٤).<sup>١</sup>

لم يكن ليندزي الزاعم الأول والأخير، كان هناك زاعم أو واهم آخر، اسمه إيدجر ويسنانت Edgar Whisenant زعم في كتابه "٨٨ سبباً لتبيان أن الارتقاء سيكون في عام ١٩٨٨" 88 Reasons Why the Rapture Will be in 1988 (بيع منه مليوناً نسخة) (ص ٣، ٣٦، ٥٦) أن عيسى سيعود في وقت ما بين ١١-١٣ أيلول عام ١٩٨٨.<sup>٢</sup>

وكذلك غرانت جيفري Grant Jeffrey الذي خلص في عام ١٩٨٨ بعد حسابات إلى أن الأسبوع الأخير المذكور في سفر دانيال، وهو الأسبوع السبعون<sup>٣</sup> سيبدأ عام ١٩٩٣، وأن المحنة الكبرى ستحدث عام ١٩٩٧ وأن

<sup>١</sup>Sizer, 155.

<sup>٢</sup>Sizer, 155.

<sup>٣</sup>جاء في سفر دانيال (٩: ٢٣-٢٧): "وَقَالَ [جبرائيل]: «يَا دَانِيَالُ، إِنِّي خَرَجْتُ الْآنَ لِأَعْلَمَكَ الْفَهْمَ. ٢٣ فِي ابْتِدَاءِ تَضَرُّعَاتِكَ خَرَجَ الْأَمْرُ، وَأَنَا جِئْتُ لِأُخْبِرَكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ مَحْبُوبٌ. فَتَأَمَّلِ الْكَلَامَ وَافْهَمْ الرُّؤْيَا. ٢٤ سَبْعُونَ أُسْبُوعًا قُضِيَتْ عَلَى شَعْبِكَ وَعَلَى مَدِينَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ لِتَكْمِيلِ الْمَعْصِيَةِ وَتَنْتِيمِ الْخَطَايَا، وَلِكِفَارَةِ الْإِثْمِ، وَلِيُؤْتَى بِالرَّبِّ الْأَبَدِيِّ، وَلِحْتَمِ الرُّؤْيَا وَالتَّنْبُؤَةِ، وَلِمَسْحِ قُدُوسِ الْقُدُوسِينَ. ٢٥ فَاعْلَمْ وَافْهَمْ أَنَّهُ مِنْ خُرُوجِ الْأَمْرِ لِتَجْدِيدِ أُورُشَلِيمَ وَبِنَائِهَا إِلَى الْمَسِيحِ الرَّئِيسِ سَبْعَةَ أَسَابِيعَ وَأَتْنَانِ وَسِتُونَ أُسْبُوعًا، يُعَوَّدُ وَيُبْنَى سُوْقٌ وَخَلِيجٌ فِي ضَيْقِ الْأَرْمَنَةِ. ٢٦ وَبَعْدَ اثْنَيْنِ وَسِتِّينَ أُسْبُوعًا يُقَطَّعُ

تطهير الهيكل و الألفية سيّدآن في خريف ٢٠٠٠. (كتابه "هرمجدون" ص ١٧١-١٩٥).<sup>١</sup> ومن الطريف والعجيب بأن واحد أن مثيلات هذه التنبؤات التي لم تقع وأحرجت مدّعيتها وكشفت كذبهم وجهلهم، من الكثرة بمكان، ومع هذا لا يزالون يتنبؤون، أو -إن شئت قلت-: يكذبون.<sup>٢</sup>

### ثانياً- التفسير الحرفي ذو الدلالة الرمزية

ثاني هذه الملاحظات عدم الالتزام بالتفسير الحرفي و اللجوء أحياناً إلى التفسير المجازي أو الرمزي عندما يخدم هدفهم المنشود. يناقش ليندزي بأن إنسان القرن الأول ما كان يستطيع أن يدرك التطورات العلمية الحاصلة بعد ٢٠٠٠ عام. وهذا يبرر في زعم ليندزي أن أحداث آخر الزمان في سفر الرؤيا، كان ينبغي أن توصف بأوصاف معروفة ومألوفة لدى الناس الذين عاشوا في تلك الفترة حتى يستطيعوا فهم هذه الأحداث والوقائع.<sup>٣</sup>

لذا تحدث يوحنا في "الرؤيا" عن حرب نووية حرارية ووصفها بثوران

بركاني ضخم يطلق النار والكبريت. ( "إسرائيل والأيام الأخيرة" Israel and

the Last Days ص ٣٢-٣٣).<sup>٤</sup>

المسيح وليس له، وشعب رئيس آتٍ يُحْرِبُ الْمَدِينَةَ وَالْقُدْسَ، وَأَنْتَهَاؤُهُ بِعَمَارَةٍ، وَإِلَى النَّهَائِيَةِ حَرْبٌ وَحَرْبٌ قُضِيَ بِهَا. ٢٧ وَتُبَيَّنَتْ عَهْدًا مَعَ كَثِيرِينَ فِي أُسْبُوعٍ وَاحِدٍ، وَفِي وَسَطِ الْأُسْبُوعِ يُبْطَلُ الذَّبِيحَةُ وَالتَّقْدِمَةُ، وَعَلَى جَنَاحِ الْأَرْجَاسِ مُحْرَبٌ حَتَّى يَتِمَّ وَيُصَبَّ الْمَقْضِيُّ عَلَى الْمُحْرَبِ.

Sizer, 155.<sup>١</sup>

<sup>٢</sup> في كتاب شعبان، من أجل صهيون، ملحق يحتوي سرداً تاريخياً لبعض هذه النبوءات التي لم

تتحقق، ص ٤١٧-٤٢٥.

Sizer, 157.<sup>٢</sup>

Sizer, 157.<sup>٤</sup>

ويذهب ليندزي أبعد من هذا فيتحدث عن شفرة الكتاب المقدس في كتابه "شفرة نهاية العالم" Apocalypse Code<sup>١</sup>

### الجدول ١: بعض عبارات سفر الرؤيا ذات الدلالة الرمزية عند ليندزي

سفر الرؤيا		
الرمز	المقصود	كتاب ليندزي
الجراد (٧ : ٩)	طائرة مروحية (الهليكوبتر)	"شفرة نهاية العالم"، ص ٤٢
خيل مهيئة للحرب (٧ : ٩)	طائرات مروحية مدحجة بالسلاح	"شفرة نهاية العالم"، ص ٤٢
أكاليل ذهبية (٧ : ٩)	خوذات يرتديها الطيارون	"شفرة نهاية العالم"، ص ٤٢
صوت أحنجتها (٩ : ٩)	صوت مدوّ للطائرات المروحية المحلقة	"شفرة نهاية العالم"، ص ٤٢
القؤس (٦ : ٢)	أسلحة طويلة المدى	"شفرة نهاية العالم"، ص ٧٢
هَمْ دُرُوعٌ نَارِيَّةٌ وَأَسْمَاجُوتِيَّةٌ وَكِبْرِيَّةٌ. (٩ : ١٧)	العلم الوطني الصيني ... مزين على المركبات العسكرية	"الكوكب"، ص ٢٤٧

يعلق سيزر بأنه لا منهج واضحاً لدى ليندزي في تركه للتفسير الحرفي و تبنيه للتفسير الرمزي سوى كونه مناسباً- في بعض الأحيان- للتطبيق المعاصر لأحداث نهاية الزمان.<sup>٢</sup>

### ثالثاً-تناقض التفسير الحرفي

الملاحظة الثالثة هي القراءة المتناقضة لدعاة النبوءات. يقول ديهان DeHann في كتابه "سفر الرؤيا: خمس وثلاثون دراسة بسيطة في المواضيع الرئيسة في سفر الرؤيا" Revelation: 35

<sup>١</sup> Sizer, 158.

<sup>٢</sup> Sizer, 158.

Simple Studies in the Major Themes of Revelation (صدر عام ١٩٤٦): " في سفر الرؤيا ٩: ١٣-٢١ لدينا وصف لجيش مؤلف من مئتي مليون فارس.... ويبدو أنه جيش مكون من مخلوقات فظيعة، خارقة للطبيعة، وربما كانوا شياطين، سُمح لهم أن ينزلوا البلوى بالمذنبين غير التائبين، على الأرض." (ص ١٤٨).<sup>٢</sup>

لكن ليندزي يري رأياً مخالفاً، إذ يقول في كتابه "هناك عالم جديد قادم" There is a New World Coming (صدر عام ١٩٧٣): " الملائكة الأربعة في سفر الرؤيا ٩: ١٤-١٥ سوف تعيى جيشاً قوامه مئتا مليون جندي من شرق الفرات.... أعتقد أن هؤلاء الجنود البالغ عددهم مئتي مليون هم جنود صينيون حمر يصحبهم حلفاء شريقيون." (ص ١٤٢-١٤٣).<sup>٣</sup> على أن ليندزي يقترح أن أحصنة هؤلاء الفرسان تعبير رمزي لقاذفات الصواريخ. (ص ١٤٣). إذن قوائم العدد عند ديهان جماعة خارقة للطبيعة من الفرسان الشياطين، وهذا ما يراه أيضا لاهي LaHaye في كتابه "هل نعيش في آخر الزمان" Are We Living in the End Times (ص ١٩٠-١٩٢).

<sup>١</sup> ثُمَّ بَوَّأَ الْمَلَائِكَةُ السَّادِسُ، فَسَمِعْتُ صَوْتًا وَاحِدًا مِنْ أَرْبَعَةِ قُرُونٍ مَدْبِحِ الذَّهَبِ الَّذِي أَمَامَ اللَّهِ، ١٤ فَأَتَابًا لِلْمَلَائِكَةِ السَّادِسِ الَّذِي مَعَهُ الْبُوقُ: «فُكِّ الْأَرْبَعَةَ الْمَلَائِكَةَ الْمُقَيَّدِينَ عِنْدَ النَّهْرِ الْعَظِيمِ الْفُرَاتِ». ١٥ فَأَتَانِكَ الْأَرْبَعَةُ الْمَلَائِكَةُ الْمُعَدُّونَ لِسَاعَةِ وَالْيَوْمِ وَالشَّهْرِ وَالسَّنَةِ، لِكَيْ يَقْتُلُوا ثُلُثَ النَّاسِ. ١٦ وَعَدَدُ جُيُوشِ الْفُرْسَانِ مِثْلًا أَلْفِ أَلْفٍ وَأَنَا سَمِعْتُ عَدَدَهُمْ. ١٧.... (سفر الرؤيا ١٣-١٧).

Sizer, 159.<sup>٢</sup>

Sizer, 159.<sup>٣</sup>

وعند ليندزي هم جنود صينيون! وأيده في هذا التفسير شيلر إنكليز Schuyler English في تحريره لكتاب "مرجع سكوفيلد الجديد للكتاب المقدس" The New Scofield Reference Bible (ص ١٣٣٤).<sup>١</sup>

يلق الكاتب وليام هندركسون William Hendrikson على مثل هذا النوع من التفسير في سفر الرؤيا قائلاً: "هل تشير هذه الرموز إلى أحداث محددة، أو وقائع بعينها، أو تواريخ أو أشخاص فيما خلا من الزمان؟ إذا كان الأمر كذلك، فنحن نقر بأننا غير قادرين على تفسيرها. والسبب أنه من بين آلاف التواريخ والأحداث والأشخاص في التاريخ التي تظهر صفات محددة مثل هذا الرمز الذي نحن بصدده، مَنْ القادر على اختيار التاريخ والحدث والشخص الوحيد الذي تنبأ به هذا الرمز بعينه؟ والنتيجة هي الاضطراب. إن لدينا الآلاف من التفسيرات لكن ليس هناك شيء يقيني. ولا يزال يبقى سفر الرؤيا كتاباً مغلقاً." (كتابه "أكثر من منتصرين" More than Conquerors ص ٤٠-٤١).<sup>٢</sup>

#### رابعاً-التفسير الحرفي المحسّن أو المعدّل

لا يجد دعاة التفسير الحرفي حرجاً في القيام ببعض التغيير في النص الأصلي للكتاب المقدس بهدف تحسين أو توضيح هذا النوع من التفسير.<sup>٣</sup> وهذه بعض الأمثلة:

<sup>١</sup> Sizer, 159.

<sup>٢</sup> Sizer, 159.

<sup>٣</sup> Sizer, 160.

- ١- في الكتاب المقدس، (الرومان: ١١) إشارة مطلقة إلى إسرائيل، لكن ليندزي يقيدها بكلمة "الوطنية" (إسرائيل الوطنية) ليتسنى لها تطبيقها على دولة إسرائيل الحالية. (كتابه "الطريق إلى الهولوكوست" The Road to Holocaust، ص ١٧٦).<sup>١</sup>
- ٢- جاء في سفر متى (٢٤: ١٥-١٨): "فَمَتَّى نَظَرْتُمْ «رِجْسَةَ الْخُرَابِ» الَّتِي قَالَتْ عَنْهَا دَانِيَالُ النَّبِيُّ قَائِمَةً فِي الْمَكَانِ الْمُقَدَّسِ لِيَفْهَمِ الْقَارِئُ، فَحِينَئِذٍ لِيَهْرُبِ الَّذِينَ فِي الْيَهُودِيَّةِ إِلَى الْجِبَالِ، وَالَّذِي عَلَى السَّطْحِ فَلَا يَنْزِلْ لِيَأْخُذَ مِنْ بَيْتِهِ شَيْئًا، وَالَّذِي فِي الْحَقْلِ فَلَا يَرْجِعْ إِلَى وِرَائِهِ لِيَأْخُذَ ثِيَابَهُ." لكن ليندزي يقحم عبارة [الهيكل المعاد بناؤه]. بعد كلمة "المكان المقدس" ( كتابه "شفرة نهاية العالم"، ص ٧٨).<sup>٢</sup> والهدف من هذا الإقحام ليّ عنق سلطة النص الديني بغية تبرير إعادة بناء هيكل سليمان.
- ٣- وكذلك أقحم ليندزي بعض العبارات في نص من سفر دانيال، كما في الجدول الآتي:<sup>٣</sup>

النص كما في كتاب ليندزي "الكوكب"، ص ١٨٢-١٨٣	النص كما في سفر دانيال ١١: ٤٥-٤٠.
فَفِي وَقْتِ النَّهَائِيَةِ يُحَارِبُهُ مَلِكُ الْجَنُوبِ [الكونفدرالية الإسلامية]، فَيُثَوِّرُ عَلَيْهِ مَلِكُ الشَّمَالِ [روسيا]، بِمَرَكِبَاتٍ وَبُرُوسَانٍ وَبِسُفُنٍ كَثِيرَةٍ، وَيَدْخُلُ الْأَرْضِيَّ وَيَجْرُفُ وَيَطْمُو. وَيَدْخُلُ إِلَى الْأَرْضِ الْبَهِيَّةِ فَيَعْتَرُ كَثِيرُونَ، وَهَوْلَاءَ يُفْلِتُونَ مِنْ يَدِهِ: أَدُومٌ وَمُؤَابٌ وَرُؤَسَاءُ بَنِي عَمُّونَ. وَيَمُدُّ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِيَّ، وَأَرْضُ مِصْرَ لَا تَنْجُو. وَيَسَلِّطُ عَلَى كُنُوزِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَعَلَى كُلِّ	فَفِي وَقْتِ النَّهَائِيَةِ يُحَارِبُهُ مَلِكُ الْجَنُوبِ، فَيُثَوِّرُ عَلَيْهِ مَلِكُ الشَّمَالِ بِمَرَكِبَاتٍ وَبُرُوسَانٍ وَبِسُفُنٍ كَثِيرَةٍ، وَيَدْخُلُ الْأَرْضِيَّ وَيَجْرُفُ وَيَطْمُو. وَيَدْخُلُ إِلَى الْأَرْضِ الْبَهِيَّةِ فَيَعْتَرُ كَثِيرُونَ، وَهَوْلَاءَ يُفْلِتُونَ مِنْ يَدِهِ: أَدُومٌ وَمُؤَابٌ وَرُؤَسَاءُ بَنِي عَمُّونَ. وَيَمُدُّ يَدَهُ عَلَى الْأَرْضِيَّ، وَأَرْضُ مِصْرَ لَا تَنْجُو. وَيَسَلِّطُ عَلَى كُنُوزِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَعَلَى كُلِّ

Sizer, 160. <sup>١</sup>Sizer, 160. <sup>٢</sup>Sizer, 161. <sup>٣</sup>

الأراضي، وأرض مصر لا تنجو.	نَقَائِسِ مِصْرَ. وَاللُّؤْيُونَ وَالْكُوشِيُّونَ عِنْدَ خَطْوَاتِهِ. وَتُفْرَعُهُ أَخْبَارٌ مِنَ الشَّرْقِ وَمِنَ الشَّمَالِ، فَيُخْرِجُ بَعْضَ عَظِيمِ لِيُحْرَبَ وَيُحْرَمَ كثِيرِينَ. وَيُنْصَبُ فُسْطَاطُهُ بَيْنَ الْبُحُورِ وَجَبَلِ بَهَاءِ الْقُدْسِ، وَيَبْلُغُ نَهَايَتَهُ وَلَا مُعِينَ لَهُ.
----------------------------	---

### خامساً-العشوائية في التفسير الحرفي

ومما يدركه الباحث بعد نظر وتأمل في كتابات دعاة التفسير الحرفي، العشوائية وتغليب الهوى في التفسير دونما دليل يعضده.

يقول ليندزي في كتابه "العد التنازلي في الثمانينات لهرمجدون": " إن رب إسرائيل قد حلف في النبوءات أنه لن يتخلى عن الإسرائيليين، أو يتركهم عرضة للدمار." (ص ٤٥). ويقول في كتابه "الحرب الأخيرة" The Final Battle: إني لأعلم من دراستي للإنجيل أن الحرب العظمى الأخيرة تتضمن تركيا من حيث هي جزء من مجموعة إسلامية متحالفة من روسيا... الأمم العظيمة المشار إليها في الكتاب المقدس هي ملوك الشرق (الصين، والهند، وباكستان، وكلها دول نووية كما هو معروف)، وروسيا (بأجوج ومأجوج)، وليبيا، ومصر، وإيران، والعراق.. إلخ." (ص ١٨٣، ٢١٣).<sup>١</sup>

ودون أي دليل أو برهان يدعي ليندزي أن الكتاب المقدس تنبأ بالعديد من الأحداث المعاصرة، مثل تنامي الأصولية الإسلامية، وانهيار عملية السلام في الشرق الأوسط، وتطوير الجمعية الأوروبية.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> Sizer, 162.

<sup>٢</sup> Sizer, 163.

ومن العشوائية في التفسير زعم ديفيد بركنر أن بابل المذكورة في سفر الرؤيا ١٨ هي عراق الحالية.<sup>١</sup> ورأى تشارلز داير أن بابل في الإنجيل هي - حقيقةً - بابل ، ويرى أن غزو صدام للكويت موصوف في سفر أشعيا ١٣ وهذا الغزو محاولة لإقامة قاعدة للهجوم على إسرائيل.<sup>٢</sup> لكن عندما يقول أشعيا (١٣:٦): "إن يوم الرب قريب." يضطر داير وأمثاله أن يعيدوا تفسير النص؛ إذ إن كلمة "قريب" لا يمكن أن يقصد بها حلول أمر عاجل أو داني الحدوث؛ لأنها قيلت منذ أكثر من ألفين و خمسمئة عام. فالمقصود بها إذن في رأي داير الإشارة إلى "آخر الزمان".<sup>٣</sup> ويعتقد داير أيضاً أن صدام هو خليفة نبوخذ نصر، (القائد العربي الوحيد الذي هزم إسرائيل)؛ بسبب عداوة صدام لإسرائيل ونيته إعادة بناء بابل.<sup>٤</sup>

ولعل من أطرف ما خرج به دعاة التفسير الحرفي أن الولايات المتحدة مذكورة في الكتاب المقدس. ليندزي من أوائل من خرجوا بهذه الأعجوبة معتمداً على ما جاء في سفر الرؤيا (١٢ : ١٤) : "فَأُعْطِيَتِ الْمَرْأَةُ جَنَاحِي النَّسْرِ الْعَظِيمِ لِكَيْ تَطِيرَ إِلَى الْبَرِّيَّةِ إِلَى مَوْضِعِهَا." يقول بأن هذا النسر يصف جسراً جويًا عظيمًا وكبيرًا، سينقل اليهود المؤمنين الهارين من هولوكوست هرمجدون إلى بعض الأماكن الآمنة مثل البتراء. ثم يقول زاعماً: بما أن النسر هو الرمز الوطني للولايات المتحدة، فإنه من المحتمل أن الجسر الجوي سوف تؤمنه طائرة من الأسطول السادس للولايات المتحدة في البحر المتوسط. (كتابه "هناك عالم جديد قادم" ص ١٨٥).<sup>٥</sup> يعلق الكاتب سيزر بأن ليندزي لم يشرح كيف أن رمزية النسر يجب تطبيقها بالضرورة على

<sup>١</sup> Sizer, 163.

<sup>٢</sup> Sizer, 163.

<sup>٣</sup> Sizer, 163.

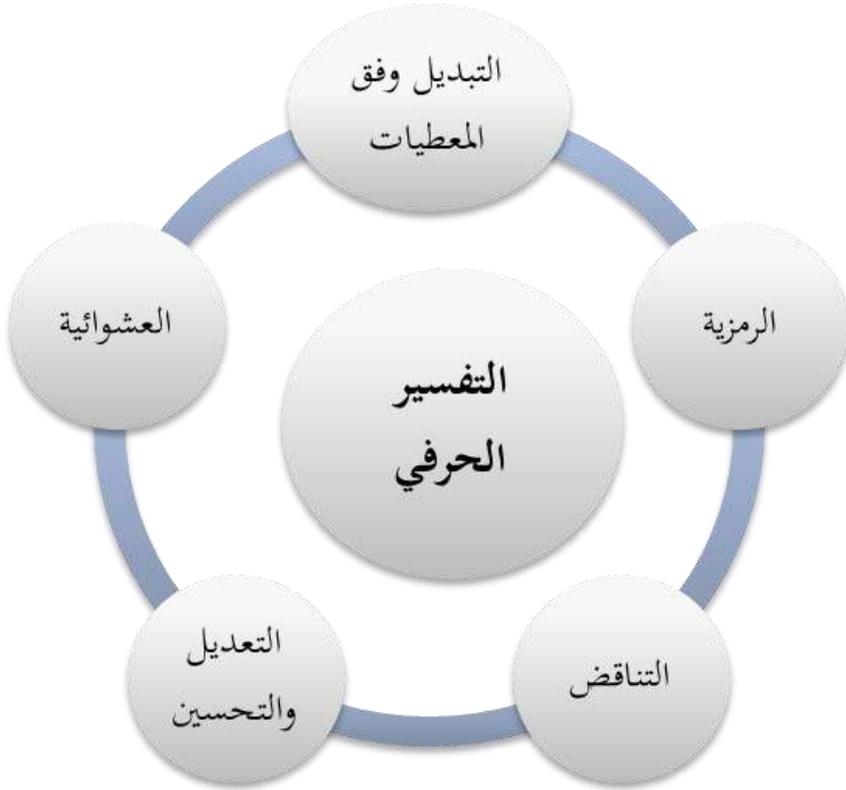
<sup>٤</sup> Sizer, 163.

<sup>٥</sup> Sizer, 163-164.

الولايات المتحدة، وليس على بلدان أخرى تجعل النسر جزءاً من شعارها الوطني، مثل ألمانيا و جمهورية التشيك. و قد أغفل ليندزي أمراً آخر، وهو تبيان السبب في جعل النسر في هذا النص بالتحديد من سفر الرؤيا يشير إلى طائرة جوية معاصرة، وليس النسر المذكور في نصوص أخرى، مثل سفر الخروج (٤:١٩)، والثنية (٣٢: ١١-١٢)، وأشعيا (٤٠: ٣١).<sup>١</sup>

رسم توضيحي ١: خصائص التفسير الحرفي للكتاب المقدس وفقاً للكاتب

ستيفن سيزر



## نقاش وتحليل

ما سبق من أمثلة التفسير الحرفي للكتاب المقدس التي ذكرها الكاتب ستيفن سيزر (متخذاً من هال ليندزي دراسة حالة) تؤكد أن قادة الصهاينة المسيحيين لا يتبنون هذا التفسير على أساس علمي منهجي متناسق، ذي ضوابط. بل تؤكد الأمثلة أن هذا التفسير متصف بالتغيير والتبديل-والتناقض أيضاً- وفق ما تقتضيه الأحداث السياسية المعاصرة، وخصوصاً تلك التي تتعلق بإقامة دولة إسرائيل في فلسطين. ولا مانع عند ليندزي وأمثاله من قادة اليمين المسيحي أن يزيدوا على النص المقدس (أو النبوءة) أو ينقصوا منه حتى يصطنعوا نصاً ينطبق على حادثة معاصرة أو واقعة سياسية أو عسكرية. كما أنه لا مانع أيضاً من اللجوء إلى التفسير الرمزي (بدل الحرفي) إذا كان يتضمن توظيفاً سياسياً (مثلاً، النسبُ إشارةً إلى للولايات المتحدة) و (يأجوج ومأجوج إشارةً إلى روسيا).<sup>1</sup> إن الكتاب المقدس يصف المسيح بأنه "حمل الله" (يوحنا، ١ : ٢٩) و"الأسد" (الرؤيا، ٥: ٥). يتساءل المرء: لم لا يفسر الصهاينة المسيحيون هذين الوصفين تفسيراً حرفياً؟

إن ما يفعله المفسر الحرفي هو أنه "يجتزئ" فقرة ما من النص المقدس ويعزلها عن النموذج الكامن فيها والرؤية العامة، ثم يلوي بعد ذلك عنق النص ويوظفه بالطريقة التي تعن له، أي أنه يفرض عليه أي معنى، إذ أن المفسر الحرفي قد تحرّر تماماً من القيود الأخرى التي يفرضها عليه النص المقدس من خلال معناه الكلي فيرى أن هذه الفقرة نبوءة بهذه الحادثة التاريخية وهذه الجملة صياغة لقانون طبيعي

<sup>1</sup> عن الحرب ضد روسيا (يأجوج ومأجوج)، انظر ما يقوله كلايد هالسل، ص ٣١-٣٢.

تم اكتشافه مؤخراً.<sup>١</sup> تأمل ماذا يمكن أن يحدث عندما يُنتزع نصٌ مقدس من سياقه التاريخي واللغوي الذي كتب فيه ، ثم يلفق مع نص آخر مقدس (ذي دلالة مكانية وزمانية مختلفة) بهدف استنطاقه بتنبؤات مستقبلية؟

إذن، على قاعدة التفسير الحرفي للنصوص المقدسة المنتزعة من السياق، يعاد تركيب هذه النصوص وتأليفها كي تؤدي وظيفتها في تعبئة وتهميج الحماس الديني في دعم سياسة قومية عنصرية وتوسُّع استعماري استيطاني. في هذا السياق، كتب موشي ديان عام ١٩٨٧: "إذا كنا نملك التوراة ونعتبر أنفسنا شعب التوراة، فمن الواجب علينا أن نمتلك جميع الأراضي المنصوص عليها في التوراة."<sup>٢</sup>

وبالطبع، إن احتلال هذه "الأراضي المقدسة" يستلزم طرد أهاليها وقتلهم وتشريدهم "الإبادة المقدسة"، اقتداءً بالشخصية التوراتية، يشوع بن نون، خليفة موسى، الذين قام بـ"تطهير عرقي" لعدد من القبائل. (سفر يشوع، ١٠: ٢٨-٤٣).<sup>٣</sup>

وجماعة الطهوريين-المتمسكين بحرفية الكتاب المقدس - الذين استوطنوا أمريكا، قتلوا الملايين من الهنود الحمر تأسيساً بعمليات الإبادة المقدسة التي ارتكبتها يشوع للتخلص من العماليق والفلسطينيين.<sup>٤</sup>

وأؤكد هنا ما أشرت إليه سابقاً من أن بذور عقيدة التفسير الحرفي للكتاب المقدس في الولايات المتحدة، زرعت بأيدي عدد كبير من القادة الإيفانجيليين<sup>١</sup>

<sup>١</sup> المسيري، ج٤، ص ٤١.

<sup>٢</sup> جارودي، روجيه، الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية، ( القاهرة: دار الشروق، ٤، ٢٠٠٢)، ص ٧٣.

<sup>٣</sup> انظر جارودي، ص ٦٣-٨٢.

<sup>٤</sup> جارودي، ص ٧٩، نقلاً عن توماس نلسون، المتطهرون في ماساتشوستس، موسوعة اليهودية،

المجلد ١٦، رقم ٢، ١٩٦٧.

البريطانيين الذي أرسوا القواعد اللاهوتية للصهيونية المسيحية، منهم الكاتب لويس وي، و تشارلز سايمون، و جوزيف ولف، و تشارلز سبيرجيون، و إدوارد إرفنغ، و جون داربي، وبنيامين نيوتن. كان جون داربي (١٨٠٠-١٨٨٢) أكثر القادة تأثيراً في تشكيل وصوغ الصهيونية المسيحية في أمريكا.<sup>٢</sup> فزياراته المتكررة إلى أمريكا (١٨٥٩-١٨٧٢) تركت بصمة في فكر أشياعه وأتباعه حول عقيدة التدبير الإلهي للكون والنبوءات، كما أن حديثه عن فكرة نهاية الزمان، في أمريكا الشمالية كان عميق الأثر. ومن القادة الصهيونيين المسيحيين الذين استلهموا من أفكار داربي وأسهموا في تطوير الصهيونية المسيحية: جيمس بروكز، وآرنو كاييلين، و دويت مودي، ووليم بلاكستون، وسائرس سكوفيلد.<sup>٣</sup>

وسكوفيلد هذا (١٨٤٣-١٩٢١) هو صاحب الكتاب الشهير "مرجع الكتاب المقدس" (طبع أول مرة عام ١٩٠٩) Scofield Reference Bible الذي شرح فيه عقيدة التدبير الإلهي. وخطورة هذا الكتاب هي أن سكوفيلد وضع شروحه لنصوص الكتاب المقدس و كأنها جزء أساسي من هذه النصوص، فلم يعد بإمكان القارئ التمييز بين كلام الكتاب المقدس و كلام سكوفيلد.<sup>٤</sup> وفي المقابل، هناك الكثيرون من رجال الدين المسيحيّ والباحثين

<sup>١</sup> تعبير يطلق في سياق القراءة الحرفية المشددة للكتاب المقدس، على المسيحيين اليمينيين المتطرفين الذين لا يألون جهداً في نشر معتقدات العهدين القديم والجديد، خصوصاً تلك المتعلقة بالنبوءات وخطة الله للكون.

شعبان، ص ٣٩٣.

<sup>٢</sup> See Sizer, 25-133.

<sup>٣</sup> See Sizer, 25-133.

<sup>٤</sup> شعبان، ص ٢٩٩-٣٠٠. حول تقييم إنجيل سكوفيلد، انظر هالسل، ص ٤٩-٥٣.

والمفكرين في أمريكا وغيرها ممن يعارضون هذه التنبؤات المستقبلية التي يروجها الأصوليون اليهود والصهاينة المسيحيون.

يناقش دونالد واجنر Donald Wagner أن الطريقة التأويلية الأساسية لعقيدة التدبير الإلهي هي إسقاط نصوص العهد القديم و الجديد في المستقبل، مع أن الله لا يطلب منا أن نستخدم الكتاب المقدس للتنبؤ بالمستقبل.<sup>١</sup> يجب أن نثق بالله ونعيش إنجيل المملكة كل يوم. أيضاً، في العهد الجديد، إن كلمات الأرض والمعبد والقدس والوعود المستقبلية، تفهم مجازياً أو روحياً.<sup>٢</sup>

ويتساءل جوناثان كوتاب Jonathan Kuttub : هل النبوءة من أشكال الكهانة، وتتنبأ حول الشؤون الوطنية والدولية الحالية؟ هل هي مؤشر على نهاية الزمان، وطريقة تحدد-في هذا الوقت- القوى أو الحركات السياسية الشريرة، أو تكوّن المسيح الدجال؟<sup>٣</sup> إنها ليست وصفاً للمستقبل، إنما هي دعوة للتوبة.<sup>٤</sup> ويضيف كوتاب أن الرب ليس ملكاً لقبيلة أو إقليم، ولكنه إله قام بالتضحية وهو محب للعالم كله. هذه قضية مركزية في لاهوت التحرير الفلسطيني وتويخ نقدي للصهيونية المسيحية.<sup>٥</sup> ويوضح دافيد شيلتون في دراسته الموضوعية المهمة للنصوص ذات النبوءات (المحنة الكبرى) أن كثيراً من

<sup>١</sup> Stephen Spector, *Evangelicals and Israel The Story of American Christian Zionism*, (Oxford: Oxford University Press, 2009), p. 133.

<sup>٢</sup> Spector, 133.

<sup>٣</sup> Spector, 133.

<sup>٤</sup> Spector, 133.

<sup>٥</sup> Spector, 133.

المسيحيين ينتظرون حدوث المحنة الكبرى، لكن أملمهم سيخيب لأن هذه الحادثة وقعت فعلاً عام ٧٠ ميلادي.<sup>١</sup>

أما الدكتور ج. كالفن كين، الرئيس السابق لقسم الدراسات الدينية في جامعة سانت لورنس في نيويورك، فيقول: "إن النصوص الكتابية التي ترد فيها هذه النبوءات المفترضة قليلة جداً، كما أن نظرةً فاحصةً لها تدلّ على أنها إما غامضة جداً في دلالاتها وبالتالي غير مقنعة، أو أنها نبوءاتٌ لأحداث وقعت بالفعل بعد كتابتها بوقت قصير، أو أنها انتزعت من سياقها وأعطيت دلالاتٍ ليست واردة أبداً في ذلك السياق."<sup>٢</sup>

يلقب الدكتور فؤاد شعبان على هذا الكلام قائلاً: "وهذا بالضبط هو ما نراه في مواعظ وكتابات الأصوليين الأمريكيين من مسيحيين ويهود حين يلوحون بالكتاب المقدس ويرددون هذه النصوص النبوية على مسامع الملايين من المؤمنين الذين لا يتسنى لهم التحقق من صحتها أو دقة تفسيرها."<sup>٣</sup> ونشير هنا إلى أن نسبة الكاثوليك من الصهاينة المسيحيين المؤيدين لإسرائيل أقل من نسبة البروتستانت<sup>٤</sup>. والسبب الأساسي- في اعتقادي- أن الكاثوليكية لا تعتمد التفسير الحرفي للنصوص المقدسة في التوراة والإنجيل

<sup>١</sup> شعبان، ص ٥١.

<sup>٢</sup> شعبان، ص ٣١٥.

<sup>٣</sup> شعبان، ص ٣١٥.

<sup>٤</sup> Ronald R. Stockton, Christian Zionism: Prophecy and Public Opinion, *Middle East Journal*, Spring, 1987, Vol. 41, No. 2 (Spring, 1987), pp. 234-253; David W. Moore, Explained by Biblical Connection: Catholic "Protestant Tilt toward Israel Partially Service, April 29, 2002. Support More Related to Pragmatic Concerns," Gallup News

خلفاً للبروتستانت، كما بينا. و مايكل بريور من أبرز العلماء الكاثوليكين الذين كشفوا بطلان عقيدة الصهاينة المسيحيين في زعمهم أن الكتاب المقدس يرر ويبارك احتلال اليهود لأرض فلسطين وفرض الأجندة السياسية الصهيونية كما عبرت عنها دولة إسرائيل المعاصرة.<sup>1</sup>

## رسم توضيحي ٢: الصهيونية المسيحية والتفسير الحرفي للكتاب المقدس: الجذر والامتداد



<sup>1</sup> Michael Prior, *The Bible and Colonialism, A Moral Critique*, (Sheffield, Sheffield Academic Press, 1997); *Zionism and the State of Israel, A Moral Inquiry*, Routledge, 1999). (London,

## الخاتمة

إن التمسك بالقراءة أو التفسير الحرفي للكتاب المقدس ذو نتائج وخيمة على الشعب العربي عامة، والفلسطيني خاصة، من جميع النواحي: الدينية و الإنسانية و الاجتماعية و السياسية و الاقتصادية. إن اليمينيين المتطرفين في الولايات المتحدة و غيرها عندما يرون كل هذه المذابح والجرائم التي تجري في فلسطين، لا تتحرك فيهم مشاعر الرحمة تجاه الضحايا، و إذا فتشت في قلوبهم فلن تجد فيها أثراً من الحزن أو الشفقة التي توجد عادة عند سائر البشر لدى رؤيتهم لمثل تلك المشاهد الموحجة، التي تترك في الصدر حزازةً، وفي القلب عُصّةً. يقول الدكتور فؤاد شعبان: "فلنتصوّر ماذا يدور بذهن المؤمن المسيحيّ في أمريكا من أتباع الكنائس المسيحيّة اليمينية عندما يشاهد فيلماً جميلاً مثل فيلم « أرض الله » يسرد فيه القسّ المعمدانيّ الشهير بيلي غراهام وصفَ الأماكن المقدّسة في طول فلسطين و عرضها مستشهداً في كل منعطف بالنصوص المقدّسة التي تنبأت بما حدث و يحدث في إسرائيل والأراضي الفلسطينية، ومؤكداً أن هذه أرضُ الله أعطاهما لشعبه المختار، و أن ما حدث هو معجزة تحققت بها إرادة الله. " <sup>1</sup>

## References

- Ibn 'Ashour, M. *Al-Tahreer wal-Tanweer*, Tunisia, Dar Tounisiyyah lil-Nashir, 1984.  
 Al-Dhahabi, M. H. *Al-Tafseer walmufasssiroun*, Cairo, Maktabat Wahbah, n.d.  
 Al-Fayrouzabadi, M. *Al-Qamous al-Muheet*, Damascus: Mu'ssasat al-Risalah, 2005.  
 Ibn Faris, A. *Mu'jam Maqayees al-lughah*, Beirut: Dar al-Fikr, 1979.  
 Halsell, Grace. *Yadullah: Limadha Tudahhi al-Wilayat al-Muttahidah al-Amreekiyyah bimasalihaha min Ajil Isla'eel?* Trajamat Muhammad al-Sammak. Cairo, Dar al-Shorouq, 2002.

<sup>1</sup> من أجل صهيون، ص ٣١٦.

- Jaroudi, Roujeeh. *Al-Assateer al-Mu'ssissah li-assiyasah al-Israeeliyyah*, 4<sup>th</sup> ed. Cairo, Dar al-Shorouq, 2002.
- Küng, Hans. *Christianity and World Religions: Paths of Dialogue with Islam, Hinduism and Buddhism*, New York: Orbis Press, 1993.
- Al-Miseeri, Abdulwahhab. *Mausou'at al-Yahoud wal-Yahoudiyyah wal-Suhyouniyyah*, Cairo, Dar al-Shorouq, 1999.
- Al-Qattan, M. *Mabahith fi 'Uloum al-Quran*, Cairo, Maktabat Wahbah, 1995.
- Shaban, F. *Min Ajil Sahyoun*, Damascus: Dar al-Fikr, 2003.
- Al-Siyouti, Abdulrahman. *Al-Itqan fi 'uloum al-Quran*, Cairo, Al-Hay'ah al-Misriyyah al-'Ammah li-AIKitab, 1974.
- Stockton, Ronald R. Christian Zionism: Prophecy and Public Opinion, *Middle East Journal*, Spring, 1987, Vol. 41, No. 2 (Spring, 1987), 234-253.
- Spector, Stephen. *Evangelicals and Israel The Story of American Christian Zionism*, Oxford: Oxford University Press, 2009.
- Sizer, Stephen. *Christian Zionism: Road-map to Armageddon?* USA: IVP Academic, 2004.
- Al-Zarkashee, M. Al-Burhan fi 'Uloum al-Quran, Cairo, Dar Ihya' al-Kutub al-'Arabiyyah, 1957.
- Al-Zayn, M. *Al-Masehiyyah wal-Islam wal-Istishraq*, 3<sup>rd</sup> ed. Damascus: Dar al-Fikr, 2003.
- Al-Zubaydee, M. *Taj Al-'Arous*, Kuwait, Al-Majlis al-Watani li-thaqafah wal-funoun, 2001.

# AL-ITQĀN

JOURNAL OF ISLAMIC SCIENCES AND COMPARATIVE STUDIES

---

**Volume: 5**

**Issue No. 2**

**August 2021**

---

**EDITOR IN-CHIEF**

Dr. Wan Mohd Azam Mohd Amin

**MANAGING EDITOR**

Dr. Masitoh Ahmad

**EDITORIAL BOARD**

Dr. Muhammad Afifi al-Akiti, Oxford

Dr. Muhammad Kamal Hassan, IIUM

Dr. Syed Arabi Aidid, IIUM.

Dr. Hassan Basri Mat Dahan, Universiti Sains Islam Malaysia,  
Nilai, Negeri Sembilan.

Dr. Kamaruzaman Yusuff, Universiti Malaysia Sarawak,  
Kota Semarahan, Kucing.

Dr. Kamar Oniah, IIUM.

Dr. Mumtaz Ali, IIUM.

Dr. Siti Akmar, Universiti Institut Teknologi MARA, Shah Alam

Dr. Thameem Ushama, IIUM.